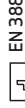


# TEGERA® 614

Synthetic glove, latex, palm-dipped, cotton, polyester, 10 gg-granulated, Cat. II, blue-grey, breathable back, waterproof palm, anatomically designed, for allround work



EN 420:2003 + A1:2009



EN 388

2142

MATERIAL SPECIFICATION Natural latex 40%, cotton 30%, polyester 30%

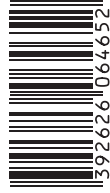
SIZE E 8, 10

DEXTERITY 5

EC TYPE EXAMINATION Notified Body: 0075 CTC, 4 rue Hermann

Frenkel, 69367 Lyon, Cedex 07 France

12 PAIRS



7 43926261064652



ONLY FORELANSK ECONOMIC COMMUNITY GUSTAFSSONJONAS MEMBERS  
PRODAVAKUP OD BECTVETVETI FREDRIKSHAMN TP. 0.0.2011  
« O BEOBNOCTH ПPAKТИЧНA ПPAKТИЧHИ ЗAУПЛHИ БИ»



EJENDALS AB

Box 7, SE-793 21, Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00 Fax +46 (0) 247 360 10  
info@ejendals.com | order@ejendals.com | www.ejendals.com

BRUKSANVISNING  
**KATEGORI II / MEDELHÖG RISIKO**  
SE FRAMSIDAN FÖR SPECIFIK PRODUKTINFORMATION

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder produkten.

**FÖRKLARING AV SYMBOLER**  
0 = Under miniminivån för angiven enskild fara  
X = Har inte genomgått provning eller metoden inte lämplig/relevant för produkten

**SKYDDSHANDSKAR MOT MEKANISKA RISKEN**  
Skyddshandskr gäller ytan av handskens handflata.  
**EN 388:2003**  
A. Nötningsmotstånd, Min. 0, Max. 4  
B. Skärnitsmotstånd, Min. 0, Max. 5  
C. Rivnitsmotstånd, Min. 0, Max. 4  
D. Punkteringsmotstånd, Min. 0, Max. 4

**EN 420:2003**  
SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER  
Test taktillit/fingerfärdighet: Min. 1, Max. 5

**EN 420:2003 + A1:2009**  
Handskens är kortare än standarden vilket kan bidra till ökad komfort vid t ex fimmotteringsarbeten.

**EN 420:2003 + A1:2009**  
SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER  
Test taktillit/fingerfärdighet: Min. 1, Max. 5

**EN 16350:2014**  
SKYDDSHANDSKAR - ELEKTROSTATISKA EGENSKAPER  
RESISTANS UNDER 1 x 10<sup>9</sup> Ω

**IEC 61340-5-1:2007**  
Elektrostatiska utfällningar (ESD) - resistans under 1 x 10<sup>9</sup> Ω

INSTRUCTIONS FOR USE  
**CATEGORY II / INTERMEDIATE DESIGN**  
SEE FRONT PAGE FOR PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

Carefully read these instructions before using this product.

**EXPLANATION OF PICTOGRAMS**  
0 = Below the minimum performance level for the given individual hazard  
X = Not submitted to the test or test method not suitable for the glove design or material

**PROTECTIVE GLOVES AGAINST MECHANICAL RISKS**  
Protection levels are measured from areas of glove palm.

**EN 388:2003**  
A. Abrasion resistance, Min. 0, Max. 4  
B. Blade cut resistance, Min. 0, Max. 5  
C. Tear resistance, Min. 0, Max. 4  
D. Puncture resistance, Min. 0, Max. 4

**EN 420:2003**  
PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS  
Finger dexterity test: Min. 1, Max. 5

**EN 420:2003 + A1:2009**  
The glove is shorter than a standard glove, in order to enhance the comfort for special purposes - for example fine assembly work.

**EN 420:2003 + A1:2009**  
PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS  
Finger dexterity test: Min. 1, Max. 5

**EN 16350:2014**  
PROTECTIVE GLOVES - ELECTROSTATIC PROPERTIES: RESISTANCE BELOW 1 x 10<sup>9</sup> Ω

**IEC 61340-5-1:2007**  
Electrostatic discharge (ESD) - resistance below 1 x 10<sup>9</sup> Ω

MODE D'EMPLOI  
**CATEGORIE II / CONCEPTION INTERMEDIAIRE**  
VOIR COUVERTURE POUR LES INFORMATIONS SPECIFIQUES AU PRODUIT

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit.

**EXPLICATION DES PICTOGRAMMES**  
0 = sous le niveau de performance minimal pour le risque individuel donné  
X = non-testés ou méthode d'essai utilisée non-adaptée au type de gant/matériau

**EN 388:2003**  
GANTS DE PROTECTION CONTRE LES RISQUES MECANIQUES  
Les indices de protection sont mesurés au niveau de la paume du gant.  
A B C D  
A. Résistance à l'abrasion, Min. 0, Max. 4  
B. Résistance à la coupe, Min. 0, Max. 5  
C. Résistance à la déchirure, Min. 0, Max. 4  
D. Résistance à la perforation, Min. 0, Max. 4

**EN 420:2003**  
GANTS DE PROTECTION - EXIGENCES GENERALES ET METHODES D'ESSAI  
Test de dextérité: Min. 1, Max. 5

**EN 420:2003 + A1:2009**  
Cela signifie que le gant est plus court qu'un gant standard afin d'assurer un meilleur confort permissant ainsi, par exemple, de réaliser des travaux spécifiques de précision.

**EN 420:2003 + A1:2009**  
EXIGENCES GENERALES ET METHODES D'ESSAI  
Test de dextérité: Min. 1, Max. 5

**EN 16350:2014**  
GANTS DE PROTECTION - PROPRIETES ELECTROSTATIQUES. RESISTANCE INFÉRIEURE À 1 x 10<sup>9</sup> Ω

**IEC 61340-5-1:2007**  
Décharges électrostatiques (ESD) - résistance inférieure à 1 x 10<sup>9</sup> Ω

GEBRAUCHSANWEISUNG  
**KATEGORIE II / MITTLERES RISIKO**  
BITTE DIE PRODUKTSPEZIFISCHEN INFORMATIONEN AUF DER VORDERSEITE BEACHTEN

Nachfolgende Anweisung bitte vor Gebrauch des Produktes sorgfältig durchlesen!

**ERLÄUTERUNG DER PICTOGRAMME**  
0 = unter der Mindestanforderung für das vorliegende individuelle Risiko  
X = nicht zum Test eingereicht oder Methode nicht für den Test geeignet

**HANDSCHUHE ZUM SCHUTZ VOR MECHANISCHEN RISIKEN**  
Die Schutzstufen werden an der Handfläche des Handschuhes gemessen.

**EN 388:2003**  
A. Abriebfestigkeit, Min. 0, Max. 4  
B. Schnittfestigkeit, Min. 0, Max. 5  
C. Reißfestigkeit, Min. 0, Max. 4  
D. Stichtestfestigkeit, Min. 0, Max. 4

**EN 420:2003**  
SCHUTZHANDSCHUHE - ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN UND TESTMETHODEN  
Test Taktillit/Fingerspitzengefühl: Min. 1, max. 5

**EN 420:2003 + A1:2009**  
Der Handschuh ist etwas kürzer als der Standard, um dem Benutzer erhöhten Komfort bei speziellen, wie bspw. Feinmotorischen Arbeiten zu bieten.

**EN 420:2003 + A1:2009**  
SCHUTZHANDSCHUHE - ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN UND TESTMETHODEN  
Test Taktillit/Fingerspitzengefühl: Min. 1, max. 5

**EN 16350:2014**  
SCHUTZHANDSCHUHE - ELEKTROSTATISCHE EIGENSCHAFTEN. WIDERSTAND UNTER 1 x 10<sup>9</sup> Ω

**IEC 61340-5-1:2007**  
Elektrostatische Entladung (ESD) - Widerstand unter 1 x 10<sup>9</sup> Ω

BRUKSANVISNING  
**KATEGORI II / MIDDELS RISIKO**  
SE FORSIDE FOR PRODUKTSPESIFIKK INFORMASJON

Läs anvisningene nøye før du bruker dette produktet.

**FÖRKLARING AV PVIKTÖGRAMMER**  
0 = Under minimumskravet til ytelesnivå for denne individuelle faren  
X = Produktet er ikke testet, eller det er ikke relevant for produktet

**EN 388:2003**  
VERNEHANDSKER MOT MEKANISKE RISIKODER  
Beskyttelsesnivå måles i området i håndflaten på hanske.  
A B C D  
A. Slitasjefesthet, Min. 0, Maks. 4  
B. Skjæringsmotstand, Min. 0, Maks. 4  
C. Rivemotstand, Min. 0, Maks. 4  
D. Punkteringsmotstand, Min. 0, Maks. 4

**EN 420:2003**  
VERNEHANDSKER - GENERELLE KRAV OG TESTMETODER  
Test taktillit/fingerferdighet: Min. 1, Max. 5

**EN 420:2003 + A1:2009**  
Hansker er kortere enn standarden og kan ikke konformere til spesielle formål som f.eks ved fimmotteringsarbeid.

**EN 420:2003 + A1:2009**  
VERNEHANDSKER - GENERELLE KRAV OG TESTMETODER  
Test taktillit/fingerferdighet: Min. 1, Max. 5

**EN 16350:2014**  
BEKYTTELSESHANDSKER - ELEKTROSTATISKE EGENSKAPER. MOTSTAND UNDER 1 x 10<sup>9</sup> Ω

**IEC 61340-5-1:2007**  
Elektrostatisk utlading (ESD) - motstand under 1 x 10<sup>9</sup> Ω

BRUKSANVISNING  
**KATEGORI II / MIDLHØJ RISIKO**  
SE FORSIDE FOR PRODUKTSPESIFIKK INFORMASJON

Läs instruktionerna grundigt, för bruktagning av dette produktet.

**FÖRKLARING TIL PVIKTÖGRAMMER**  
0 = Under minimum ytelesnivå for den pågældende individuelle fare  
X = Ikke sendt til prøvning eller metode uegnet til prøvning i forhold til handske design eller materiale

**BEKYTTELSESHANDSKER MOD MEKANISKE RISIKO**  
Gennemtrængningsniveauet er målt fra håndryggen område.  
**EN 388:2003**  
A. Slidstyrke, Min. 0, Maks. 4  
B. Snitbestandighed, Min. 0, Maks. 5  
C. Rivebestandighed, Min. 0, Maks. 4  
D. Stikbestandighed, Min. 0, Maks. 4

**EN 420:2003**  
BEKYTTELSESHANDSKER - GENERELLE KRAV OG PROVNINGSMETODER  
Fingerspidsformeeleste: Min. 1, Max. 5

**EN 420:2003 + A1:2009**  
Handsker er kortere end standarden, hvilket kan give større komfort ved eksempelvis fimmotteringsarbejde.

**EN 420:2003 + A1:2009**  
BEKYTTELSESHANDSKER - GENERELLE KRAV OG PROVNINGSMETODER  
Fingerspidsformeeleste: Min. 1, Max. 5

**EN 16350:2014**  
BEKYTTELSESHANDSKER - ELEKTROSTATISKE EGENSKABER. MODSTAND UNDER 1 x 10<sup>9</sup> Ω

**IEC 61340-5-1:2007**  
Elektrostatisk udladning (ESD) - motstand under 1 x 10<sup>9</sup> Ω

Před použitím tohoto produktu si pozorně přečtěte tyto pokyny.
VYSVĚTLENÍ PIKTOGRAMŮ
Pod minimální úroveň výkonnosti pro další jednotlivé nebezpečí.
Někdy podrobena testu nebo je testovací metoda nevhodná pro návrh nebo materiál rukavice.

OVĚŘENÍ RUKAVICE CHRÁNÍCÍ PŘED MECHANICKÝMI RIZIKY
Úroveň ochrany jsou měřeny v oblasti dlaně rukavice.
OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY
Zkouška obrátivosti prstů: Min. 1; Max. 5

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el producto.
EXPLICACIÓN DE LOS PICTOGRAMAS
O = por debajo del nivel de rendimiento mínimo para el riesgo individual dado.
X = no sometido a la prueba o en diseño de prueba no adecuado para el método o material del guante.

GUANTES DE PROTECCIÓN FRENTE A RIESGOS MECÁNICOS
Los niveles de protección se miden en la zona de la palma del guante.
A. Resistencia a la abrasión Min. 0; max. 4

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto.
SPIEGAZIONE DEI PICTOGRAMMI
O = Al di sotto del livello minimo di prestazioni per il personale individuale di prestazioni.
X = Non sottoposto alla prova o al metodo di prova adatto per la progettazione o il materiale del guanto.

GUANTI DI PROTEZIONE CONTRO I RISCHI MECCANICI
I livelli di protezione sono misurati nella zona del palmo del guanto.
A. Resistenza all'abrasione, Min. 0; max. 4

Prigledno prečitate ove upute prije nego što koristite ovaj proizvod.
OBJASNJENJE PIKTOGRAFA
O = ispod minimalne razine performansi za pojedinačno riziko.
X = nije podvrgnut ispitivanju ili je ispitivačka metoda neadekvatna za dizajn ili materijal rukavice.

Prigledno prečitate ove upute prije nego što koristite ovaj proizvod.
OBJASNJENJE PIKTOGRAFA
O = ispod minimalne razine performansi za pojedinačno riziko.
X = nije podvrgnut ispitivanju ili je ispitivačka metoda neadekvatna za dizajn ili materijal rukavice.

OVĚŘENÍ RUKAVICE CHRÁNÍCÍ PŘED MECHANICKÝMI RIZIKY
Úroveň ochrany jsou měřeny v oblasti dlaně rukavice.
OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY
Zkouška obrátivosti prstů: Min. 1; Max. 5

Prigledno prečitate ove upute prije nego što koristite ovaj proizvod.
OBJASNJENJE PIKTOGRAFA
O = ispod minimalne razine performansi za pojedinačno riziko.
X = nije podvrgnut ispitivanju ili je ispitivačka metoda neadekvatna za dizajn ili materijal rukavice.

GUANTI DI PROTEZIONE CONTRO I RISCHI MECCANICI
I livelli di protezione sono misurati nella zona del palmo del guanto.
A. Resistenza all'abrasione, Min. 0; max. 4

Prigledno prečitate ove upute prije nego što koristite ovaj proizvod.
OBJASNJENJE PIKTOGRAFA
O = ispod minimalne razine performansi za pojedinačno riziko.
X = nije podvrgnut ispitivanju ili je ispitivačka metoda neadekvatna za dizajn ili materijal rukavice.

GUANTI DI PROTEZIONE CONTRO I RISCHI MECCANICI
I livelli di protezione sono misurati nella zona del palmo del guanto.
A. Resistenza all'abrasione, Min. 0; max. 4

Prigledno prečitate ove upute prije nego što koristite ovaj proizvod.
OBJASNJENJE PIKTOGRAFA
O = ispod minimalne razine performansi za pojedinačno riziko.
X = nije podvrgnut ispitivanju ili je ispitivačka metoda neadekvatna za dizajn ili materijal rukavice.

Prigledno prečitate ove upute prije nego što koristite ovaj proizvod.
OBJASNJENJE PIKTOGRAFA
O = ispod minimalne razine performansi za pojedinačno riziko.
X = nije podvrgnut ispitivanju ili je ispitivačka metoda neadekvatna za dizajn ili materijal rukavice.

OVĚŘENÍ RUKAVICE CHRÁNÍCÍ PŘED MECHANICKÝMI RIZIKY
Úroveň ochrany jsou měřeny v oblasti dlaně rukavice.
OCHRANĚNÉ RUKAVICE - OBECNÉ POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY
Zkouška obrátivosti prstů: Min. 1; Max. 5

Prigledno prečitate ove upute prije nego što koristite ovaj proizvod.
OBJASNJENJE PIKTOGRAFA
O = ispod minimalne razine performansi za pojedinačno riziko.
X = nije podvrgnut ispitivanju ili je ispitivačka metoda neadekvatna za dizajn ili materijal rukavice.

GUANTI DI PROTEZIONE CONTRO I RISCHI MECCANICI
I livelli di protezione sono misurati nella zona del palmo del guanto.
A. Resistenza all'abrasione, Min. 0; max. 4

Prigledno prečitate ove upute prije nego što koristite ovaj proizvod.
OBJASNJENJE PIKTOGRAFA
O = ispod minimalne razine performansi za pojedinačno riziko.
X = nije podvrgnut ispitivanju ili je ispitivačka metoda neadekvatna za dizajn ili materijal rukavice.

GUANTI DI PROTEZIONE CONTRO I RISCHI MECCANICI
I livelli di protezione sono misurati nella zona del palmo del guanto.
A. Resistenza all'abrasione, Min. 0; max. 4

Prigledno prečitate ove upute prije nego što koristite ovaj proizvod.
OBJASNJENJE PIKTOGRAFA
O = ispod minimalne razine performansi za pojedinačno riziko.
X = nije podvrgnut ispitivanju ili je ispitivačka metoda neadekvatna za dizajn ili materijal rukavice.



# TEGERA® 614

Synthetic glove, latex, palm-dipped, cotton, polyester, 10 gg-granulated, Cat. II, blue, grey, breathable back, waterproof palm, anatomically designed, for allround work



EN 420:2003 + A1:2009

EN 388  
2142



MATERIAL SPECIFICATION Natural latex 40%, cotton 30%, polyester 30%

SIZE E, L, O

DEXTERITY 5

EC TYPE EXAMINATION Notified Body: 0075 CTC, 4 rue Hermann

Frenkel, 69367 Lyon, Cedex 07 France

12 PAIRS



7 439 2626 1064 6831

10 X-LARGE



EJENDALS AB

Box 7, SE-793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00 Fax +46 (0) 247 360 10  
info@ejendals.com | ordre@ejendals.com | www.ejendals.com

## BRUKSANVISNING KATEGORI II / MEDELHÖG RISIKO SE FRAMSIDAN FÖR SPECIFIK PRODUKTINFORMATION

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder produkten.

**FÖRKLARING AV SYMBOLER**  
0 = Under miniminivån för angivnen enskild fara  
X = Har inte genomgått prövning eller metoden inte lämplig/relevant för produkten

**SKYDDSHANSKAR MOT MEKANISKA RISKER**  
Skyddnivån gäller ytan av handskens handflata.

**EN 388:2003**  
A. Nåttningsmotstånd, Min. 0, Max. 4  
B. Skärningsmotstånd, Min. 0, Max. 5  
C. Rivningsmotstånd, Min. 0, Max. 4  
D. Punkteringsmotstånd, Min. 0, Max. 4

**EN 420:2003**  
SKYDDSHANSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER  
Test taktillit/fingerfärdighet: Min. 1, Max. 5

**EN 420:2003 + A1:2009**  
Handskens är kortare än standarden vilket kan bidra till ökad komfort vid t ex fimonteringsarbeten.

**EN 420:2003 + A1:2009**  
SKYDDSHANSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER  
Test taktillit/fingerfärdighet: Min. 1, Max. 5

**EN 16350:2014**  
SKYDDSHANSKAR - ELEKTROSTATISKA EGENSKAPER  
RESISTANS UNDER 1 x 10<sup>9</sup> Ω

**IEC 61340-5-1:2007**  
Elektrostatiska utfällningar (ESD) - resistans under 1 x 10<sup>9</sup> Ω

## INSTRUCTIONS FOR USE CATEGORY II / INTERMEDIATE DESIGN SEE FRONT PAGE FOR PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

Carefully read these instructions before using this product.

**EXPLANATION OF PICTOGRAMS**  
0 = Below the minimum performance level for the given individual hazard  
X = Not submitted to the test or test method not suitable for the glove design or material

**PROTECTIVE GLOVES AGAINST MECHANICAL RISKS**  
Protection levels are measured from areas of glove palm.

**EN 388:2003**  
A. Abrasion resistance, Min. 0, Max. 4  
B. Blade cut resistance, Min. 0, Max. 5  
C. Tear resistance, Min. 0, Max. 4  
D. Puncture resistance, Min. 0, Max. 4

**EN 420:2003**  
PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS  
Finger dexterity test: Min. 1, Max. 5

**EN 420:2003 + A1:2009**  
The glove is shorter than a standard glove, in order to enhance the comfort for special purposes - for example fine assembly work.

**EN 420:2003 + A1:2009**  
PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS  
Finger dexterity test: Min. 1, Max. 5

**EN 16350:2014**  
PROTECTIVE GLOVES - ELECTROSTATIC PROPERTIES, RESISTANCE BELOW 1 x 10<sup>9</sup> Ω

**IEC 61340-5-1:2007**  
Electrostatic discharge (ESD) - resistance below 1 x 10<sup>9</sup> Ω

## MODE D'EMPLOI CATEGORIE II / CONCEPTION INTERMEDIAIRE VOIR COUVERTURE POUR LES INFORMATIONS SPECIFIQUES AU PRODUIT

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit.

**EXPLICATION DES PICTOGRAMMES**  
0 = sous le niveau de performance minimal pour le risque individuel donné  
X = non-testés ou méthode d'essai utilisée non-adaptés au type de gant/matériau

**EN 388:2003**  
GANTS DE PROTECTION CONTRE LES RISQUES MECANIQUES  
Les indices de protection sont mesurés au niveau de la paume du gant.

**EN 420:2003**  
GANTS DE PROTECTION - EXIGENCES GENERALES ET METHODES D'ESSAI  
Test de dextérité: Min. 1, Max. 5

**EN 420:2003 + A1:2009**  
Cela signifie que le gant est plus court qu'un gant standard afin d'assurer un meilleur confort permettant ainsi, par exemple, de réaliser des travaux spécifiques de précision.

**EN 420:2003 + A1:2009**  
EXIGENCES GENERALES ET METHODES D'ESSAI  
Test de dextérité: Min. 1, Max. 5

**EN 16350:2014**  
GANTS DE PROTECTION - PROPRIETES ELECTROSTATIQUES, RESISTANCE INFÉRIEURE À 1 x 10<sup>9</sup> Ω

**IEC 61340-5-1:2007**  
Décharges électrostatiques (ESD) - résistance inférieure à 1 x 10<sup>9</sup> Ω

## GEBRAUCHSANWEISUNG KATEGORIE II / MITTLERES RISIKO BITTE DIE PRODUKTSPEZIFISCHEN INFORMATIONEN AUF DER VORDERSEITE BEACHTEN

Nachfolgende Anweisung bitte vor Gebrauch des Produktes sorgfältig durchlesen!

**ERLÄUTERUNG DER PICTOGRAMME**  
0 = unter der Mindestanforderung für das vorliegende individuelle Risiko  
X = nicht zum Test geeignete oder Methode nicht für den Test geeignet

**HANDSCHUHE ZUM SCHUTZ VOR MECHANISCHEN RISIKEN**  
Die Schutzstufen werden an der Handfläche des Handschuhes gemessen.

**EN 388:2003**  
A. Abriebfestigkeit, Min. 0, Max. 4  
B. Schnittfestigkeit, Min. 0, Max. 5  
C. Reißfestigkeit, Min. 0, Max. 4  
D. Stichtestfestigkeit, Min. 0, Max. 4

**EN 420:2003**  
SCHUTZHANDSCHUHE - ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN UND TESTMETHODEN  
Text taktillit/fingerspitzengefühl: Min. 1, max. 5

**EN 420:2003 + A1:2009**  
Der Handschuh ist etwas kürzer als der Standard, um dem Benutzer erhöhten Komfort bei speziellen, wie bspw. Feinmotorischen Arbeiten zu bieten.

**EN 420:2003 + A1:2009**  
SCHUTZHANDSCHUHE - ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN UND TESTMETHODEN  
Text taktillit/fingerspitzengefühl: Min. 1, max. 5

**EN 16350:2014**  
SCHUTZHANDSCHUHE - ELEKTROSTATISCHE EIGENSCHAFTEN, WIDERSTAND UNTER 1 x 10<sup>9</sup> Ω

**IEC 61340-5-1:2007**  
Elektrostatische Entladung (ESD) - Widerstand unter 1 x 10<sup>9</sup> Ω

## BRUKSANVISNING KATEGORI II / MIDDELS RISIKO SE FÖRSIDAN FÖR PRODUKTSPECIFIK INFORMATION

Läs anvisningarna noga för du brukar detta produkt.

**FÖRKLARING AV PVIKTÖGRAMMER**  
0 = Under minimumskravet till yttestnivå för denne individuelle faren  
X = Produktet er ikke testet, eller det er ikke relevant for produktet

**EN 388:2003**  
VERNEHANSKER MOT MEKANISKE RISIKER  
Beskyttelsesnivåen måles i området i håndflaten på hanske.

**EN 420:2003**  
VERNEHANSKER - GENERELLE KRAV OG TESTMETODER  
Test taktillit/fingerfærdighet: Min. 1, Max. 5

**EN 420:2003 + A1:2009**  
Hansker er kortere enn standarden og kan gi økt komfort ved eksperimentelt monteringsarbeid.

**EN 420:2003 + A1:2009**  
VERNEHANSKER - GENERELLE KRAV OG TESTMETODER  
Test taktillit/fingerfærdighet: Min. 1, Max. 5

**EN 16350:2014**  
BESKYTTELSEHANSKER - ELEKTROSTATISKE EGENSKAPER, MOTSTAND UNDER 1 x 10<sup>9</sup> Ω

**IEC 61340-5-1:2007**  
Elektrostatisk utlading (ESD) - motstand under 1 x 10<sup>9</sup> Ω

## BRUKSANVISNING KATEGORI II / MIDDELHÖG RISIKO SE FÖRSIDAN FÖR PRODUKTSPECIFIK INFORMATION

Läs instruktionerna grundligt, för ibrugtagning av detta produkt.

**FÖRKLARING TILL PVIKTÖGRAMMER**  
0 = Under minimum yttestnivå för den pågående individuella fara  
X = Ikke sendt til prøvning eller metode uegnet til prøvning i forhold til handske design eller materiale

**BESKYTTELSEHANSKER MOD MEKANISKE RISIKER**  
Gennemtrængningsniveauet er målt fra håndryggen område.

**EN 388:2003**  
A. Slidstyrke, Min. 0, Maks. 4  
B. Snitbestandighed, Min. 0, Maks. 5  
C. Rivebestandighed, Min. 0, Maks. 4  
D. Stikbestandighed, Min. 0, Maks. 4

**EN 420:2003**  
BESKYTTELSEHANSKER - GENERELLE KRAV OG PROVNINGSMETODER  
Fingerspidsfølelse: Min. 1, Max. 5

**EN 420:2003 + A1:2009**  
Handskens er kortere end standarden, hvilket kan give større komfort ved eksempelvis monteringsarbejde.

**EN 420:2003 + A1:2009**  
BESKYTTELSEHANSKER - GENERELLE KRAV OG PROVNINGSMETODER  
Fingerspidsfølelse: Min. 1, Max. 5

**EN 16350:2014**  
BESKYTTELSEHANSKER - ELEKTROSTATISKE EGENSKABER, MODSTAND UNDER 1 x 10<sup>9</sup> Ω

**IEC 61340-5-1:2007**  
Elektrostatisk udfaldning (ESD) - modstand under 1 x 10<sup>9</sup> Ω

**ADVARSEL** Dette produktet er laget for å gi beskyttelse som spesifisert i PPE 89/686/EC med de detaljerte resultatene som beskrives nedenfor. EU med de detaljerte PPE-artikler kan gi full beskyttelse og at det må utvises forsiktighet ved eksponering for farlige kjemikalier eller i andre høyrisikosituasjoner. Beskyttelseseffektene er på et nytt og ubrukt produkt, kan påvirkes under bruk og slitasje før høy temperatur og degerasjon. Ikke bruk disse hanskene nær elementer som beveger seg eller maskiner som har ubeskyttede deler. For EN 388:2003 gjelder resultatet for materiale sammen eller det sterkeste materiale.

**PASSFORM OG STØRRELSE:** Alle størrelser i henhold til kravene i EN 420:2003 til komfort, passform og bevegelighet, hvis ikke annet er forklart på forsiden. Brug bare produkter i riktig størrelse. Produkter som enten er for løse eller for stramme hemmer bevegelse og gir ikke best mulig beskyttelse. **LAGRING OG TRANSPORT:** Bar lagres tørt og merkt i originalemballasje, mellom +10 ° - +30 ° C. **KONTROLL FØR BRUK:** Hvis produktet blir skadet det IKKE optimal beskyttelse og må derfor kastes. Bruk aldri et skadet produkt. **RENGØRING:** Ikke bruk kjemikalier eller skarpe gjenstander for å rengjøre hanskene. Hansker merket med vaskesymbol, har gjennom standardiserte tester, vist seg og opprettholde beskyttelsesfunksjonen etter vask. **AVFALL:** I henhold til miljølovgivningen på stedet. **ALLERGIERISIKO:** Dette produktet inneholder komponenter som potensielt kan gi en allergisk reaksjon. Skal ikke brukes ved tegn på hypersensitivitet, det kan være behov for særskilt analyse og konsultasjon. Hvis du er i tvil, kontakt Ejendals.

**ADVARSEL** Dette produktet er udviklet til at yde beskyttelse, specificeret i PPE 89/686/EC, med de detaljerede resultater vist nedenfor. Husk dog altid, at intet PPE produkt kan yde 100 % beskyttelse, og der skal udvises forsigtighed ved udsættelse for farlige kemikalier eller andre situationer med høj risiko. Niveauet for ydeevne gælder kun nye produkter. Denne information på specifikke ikke den faktiske beskyttelsestid på arbejdspladsen, på grund af andre faktorer, der påvirker ydeevne, som temperatur, slitage, nedbrydning, osv. Handskerne må ikke benyttes i nærheden af bevægelige eller maskiner med ubeskyttede dele. For hansker med de ølere flere lag af spejler den samlede klassificering i EN 388:2003 ikke nødvendigvis ydeevnen i det yderste lag.

**PASSFORM OG STØRRELSE:** Alle størrelser overholder kravene i EN 420:2003 hvis ikke andet er forklaret på forsiden. Brug kun produkter i den rigtige størrelse. Produkter, der enten er for løse eller for stramme begrænser bevægelse og yder ikke det optimale beskyttelsesniveau. **OPBEVARELSE OG TRANSPORT:** Opbevares bedst tørt og merket i den oprindelige emballage og mellem +10 ° - +30 ° C. **INSPEKTION FØR BRUK:** Hvis produktet bliver beskadiget, yder det IKKE den optimale beskyttelse og skal kasseres. Anvend aldrig et beskadiget produkt. **RENGØRING:** Benyt aldrig kemikalier eller skarpe genstande til rengøring. Handsker markeret med et vaskesymbol har gennem en standardiseret test opfyldt kontinuerlig ydeevne efter vask. **BORTSKAFFELSE:** I henhold til den danske lovgivning. **ALLERGI-RISIKO:** Produktet indeholder komponenter, der kan udgøre en potentiel risiko for allergisk reaktion. Må ikke anvendes i tilfælde af overfølsomhed. Det kan være behov for særlig analyse og rådgivning. Kontakt Ejendals i tvivlstilfælde.

Před použitím tohoto produktu si pozorně přečtěte tyto pokyny.
VYSVĚTLENÍ PIKTOGRAMŮ
Pod minimální úroveň výkonnosti pro design jednotlivé nebezpečí
Nebývá podrobena testu nebo je testovací metoda nevhodná pro návrh nebo materiál rukavice

OCHRANĚ RUKAVICE CHRÁNÍCÍ PŘED MECHANICKÝMI RIZIKY
Úroveň ochrany jsou měřeny v oblasti dlaně rukavice.
EN 388:2003 A. Odolnost vůči oděru, Min. 0; Max. 4 B. Odolnost vůči přetlačení, Min. 0; Max. 5 C. Odolnost vůči přetřepání, Min. 0; Max. 4 D. Odolnost vůči propíchnutí, Min. 0; Max. 4

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el producto.
EXPLICACIÓN DE LOS PICTOGRAMAS
O = por debajo del nivel de rendimiento mínimo para el riesgo individual dado
X = no sometido a la prueba o en diseño de prueba no adecuado para el método de prueba utilizado

OCHRANĚ RUKAVICE - OBECE POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY
Zkouška obrátěnosti prstů: Min. 1; Max. 5
Rukavice je navržena, než běžná rukavice, aby poskytovala lepší pohodlí při použití pro zvláštní účely, například při práci s materiálem dlaně.

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto.
SPIEGAZIONE DEI PICTOGRAMMI
O = Al di sotto del livello minimo di prestazioni per il pericolo individuale dato
X = Non sottoposto alla prova o al metodo di prova adatto per la progettazione o il materiale del guanto

GUANTI DI PROTEZIONE CONTRO I RISCHI MECCANICI
Livelli di protezione sono misurati nella zona del polmo del guanto.
EN 388:2003 A. Resistenza all'abrasione, Min. 0; Max. 4 B. Resistenza al taglio da lama, Min. 0; Max. 5 C. Resistenza allo strappo, Min. 0; Max. 4 D. Resistenza alla perforazione, Min. 0; Max. 4

GUANTI PROTETTIVI - PROPRIETÀ ELETTROSTATICHE RESISTENZA INFERIORE A 1x10^9 Ω
IEC 61340-5-12007 Scarica elettrostatica (ESD) - resistenza inferiore a 1x10^9 Ω

Перед использованием продукта внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией.
ПОСЛЕСНИЦА К СИМВОЛАМ
O = ниже минимального уровня устойчивости к данному риску
X = модель не проверялась для теста или метода тестирования не пригоден для данной модели

OCHRANĚ RUKAVICE - OBECE POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY
Zkouška obrátěnosti prstů: Min. 1; Max. 5
Rukavice je navržena, než běžná rukavice, aby poskytovala lepší pohodlí při použití pro zvláštní účely, například při práci s materiálem dlaně.

Luuge enne antud toote kasutamist käesolevat juhendit hoolikalt.
PILITDE SELGITUS
O = Aintul individuaalski kohta alla minimaalse tootumissaste.
X = Ei eestatud testitasetme jaoks. Testimist polnud kindi disaini või materjal jaoks sobilik.

GUANTI DI PROTEZIONE CONTRO I RISCHI MECCANICI
Livelli di protezione sono misurati nella zona del polmo del guanto.
EN 388:2003 A. Resistenza all'abrasione, Min. 0; Max. 4 B. Resistenza al taglio da lama, Min. 0; Max. 5 C. Resistenza allo strappo, Min. 0; Max. 4 D. Resistenza alla perforazione, Min. 0; Max. 4

Pradėdami naudoti šį gaminį, atidžiai perskaitykite instrukciją.
ŽENKLŲ REIKŠMĖS
O = Žemiau, negu minimalūs charakteristikos lygmuo konkrečiam pavojui
X = Nebuvo bandytas arba bandymo metodas netipinio modeliu, medžiaga.

GUANTI DI PROTEZIONE CONTRO I RISCHI MECCANICI
Livelli di protezione sono misurati nella zona del polmo del guanto.
EN 388:2003 A. Resistenza all'abrasione, Min. 0; Max. 4 B. Resistenza al taglio da lama, Min. 0; Max. 5 C. Resistenza allo strappo, Min. 0; Max. 4 D. Resistenza alla perforazione, Min. 0; Max. 4

GUANTI PROTETTIVI - PROPRIETÀ ELETTROSTATICHE RESISTENZA INFERIORE A 1x10^9 Ω
IEC 61340-5-12007 Scarica elettrostatica (ESD) - resistenza inferiore a 1x10^9 Ω

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tämän tuotteen käyttöä.
KIVUMERKKIEN SELVITYS
O = Alla suositun tason vähimmäistason yllä yksittäisten vaarojen osalta
X = Etestattu tai testimenetelmä ei soveltu kääntäen rakenteen tai materiaalin testaukseen

GUANTI DI PROTEZIONE CONTRO I RISCHI MECCANICI
Livelli di protezione sono misurati nella zona del polmo del guanto.
EN 388:2003 A. Resistenza all'abrasione, Min. 0; Max. 4 B. Resistenza al taglio da lama, Min. 0; Max. 5 C. Resistenza allo strappo, Min. 0; Max. 4 D. Resistenza alla perforazione, Min. 0; Max. 4

A termék használatá előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat.
PIKTOGRAMOK MAGYARÁZATA
O = A minimális teljesítményszint alatt az adott veszélyre
X = Nem tesztelték, vagy a vizsgálati módszer nem volt megfelelő a károsító kivetüle vagy anyag szempontjából

GUANTI DI PROTEZIONE CONTRO I RISCHI MECCANICI
Livelli di protezione sono misurati nella zona del polmo del guanto.
EN 388:2003 A. Resistenza all'abrasione, Min. 0; Max. 4 B. Resistenza al taglio da lama, Min. 0; Max. 5 C. Resistenza allo strappo, Min. 0; Max. 4 D. Resistenza alla perforazione, Min. 0; Max. 4

Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet šo instrukciju.
PIKTOGRAMU SKAIDROJUMS
O = zem minimālās eksploatācijas īpašību līmeņa dotajam individuālajam apdraudumam
X = nav iesniegti testēšanas, vai arī testēšanas metode nav piemērota cimdņu uzbuvei vai materiālam

GUANTI DI PROTEZIONE CONTRO I RISCHI MECCANICI
Livelli di protezione sono misurati nella zona del polmo del guanto.
EN 388:2003 A. Resistenza all'abrasione, Min. 0; Max. 4 B. Resistenza al taglio da lama, Min. 0; Max. 5 C. Resistenza allo strappo, Min. 0; Max. 4 D. Resistenza alla perforazione, Min. 0; Max. 4

GUANTI PROTETTIVI - PROPRIETÀ ELETTROSTATICHE RESISTENZA INFERIORE A 1x10^9 Ω
IEC 61340-5-12007 Scarica elettrostatica (ESD) - resistenza inferiore a 1x10^9 Ω

